



TP. Hồ Chí Minh, ngày 02 tháng 10 năm 2019
Ho Chi Minh City, October 02, 2019

Số/Ref: 1068/2019/CV-SSIHO
V/v: SSI thành lập Phòng Giao dịch Lê Văn Lương
Re: SSI Establishment of Transaction Office Le Van Luong

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI**
Organization name: **SSI SECURITIES CORPORATION**
Mã chứng khoán: **SSI**
Security Symbol: **SSI**
Địa chỉ trụ sở chính: **72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh**
Address: **72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC**
Điện thoại/Telephone: **028-38242897**
Fax: **028-38242997**
Người thực hiện công bố thông tin: **Nguyễn Hồng Nam**
Spokesman: **Nguyen Hong Nam**
Chức vụ: **Phó Tổng Giám đốc**
Position: **Deputy Chief Executive Officer**

Loại thông tin công bố ☒ 24 giờ ☐ bất thường ☐ theo yêu cầu ☐ định kỳ

Information discloser type ☒ 24 hours ☐ irregular ☐ on demand ☐ periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of information disclosure:*

Căn cứ Quyết định số 767/QĐ-UBCK ngày 01/10/2019 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI công bố về việc thành lập Phòng Giao dịch Lê Văn Lương với thông tin chi tiết như sau:

Pursuant to Decision No. 767/QĐ-UBCK dated October 01, 2019 of State Securities Commission, SSI hereby announces establishment of Transaction Office Le Van Luong as follows:

Tên Phòng Giao dịch: **Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI – Phòng Giao dịch Lê Văn Lương**

Địa chỉ: Tầng 1, Tòa nhà StarCity, số 23 Lê Văn Lương, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

Phạm vi hoạt động: Môi giới chứng khoán, Tư vấn đầu tư chứng khoán và Lưu ký chứng khoán.



Name of Transaction Office: **SSI Securities Corporation – Le Van Luong Transaction Office**

Location: Ground Floor, StarCity Building, No. 23 Le Van Luong Street, Nhan Chinh Ward, Thanh Xuan District, Hanoi City.

Business Activities: Securities Brokerage, Securities Investment Advisory, and Securities Depository

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 02/10/2019 tại đường dẫn www.ssi.com.vn.

This information was posted on SSI website on October 02, 2019 at this link www.ssi.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người được ủy quyền công bố thông tin
Party authorized to disclose information



Nguyễn Hồng Nam
Phó Tổng Giám đốc
Deputy Chief Executive Officer



Số: **767** /QĐ-UBCK

Hà Nội, ngày **01** tháng **10** năm **2019**

QUYẾT ĐỊNH
Về việc chấp thuận lập phòng giao dịch công ty chứng khoán

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 151/2018/NĐ-CP ngày 07 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định về điều kiện đầu tư, kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Tài chính;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30/11/2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Thông tư số 07/2016/TT-BTC ngày 18 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép hoạt động kinh doanh chứng khoán số 03/GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Xét hồ sơ đề nghị chấp thuận lập phòng giao dịch của Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấp thuận cho Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI được lập Phòng giao dịch trực thuộc Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Chi nhánh Hà Nội với nội dung như sau:

- **Tên phòng giao dịch:** Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Lê Văn Lương

- **Địa điểm phòng giao dịch:** Tầng 1, Tòa nhà StarCity, số 23 Lê Văn Lương, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, Tp. Hà Nội

Điều 2. Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Lê Văn Lương được hỗ trợ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Chi nhánh Hà Nội thực hiện nghiệp vụ môi giới chứng khoán, tư vấn đầu tư chứng khoán và lưu ký chứng khoán.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký đồng thời là một bộ phận không tách rời của Giấy phép hoạt động kinh doanh chứng khoán số 03/GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI.

Điều 4. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý Kinh doanh Chứng khoán, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, Tổng Giám đốc Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam, Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. //

Nơi nhận: 

- Như điều 4;
- Lưu: VT, QLKD (06b).

